

## VSP ONE B2X STARTER PACK VON HITACHI VANTARA

Hitachi Vantara („Hitachi“) erbringt die im Angebot genannten Professional Services für den Endbenutzer („Kunde“) zu den Bedingungen dieser Anlage (die „**Dienstleistung**“ für die Zwecke dieser Leistungsbeschreibung), die nach Vereinbarung der Parteien, wie im Rahmenvertrag („**Vertrag**“) mit Hitachi definiert, eine Leistungsbeschreibung (Statement of Work „**SOW**“) darstellen. Mit der Erteilung eines Auftrags an Hitachi gemäß Angebot und dieser Anlage, gilt diese Anlage als angenommen, ungeachtet der Anforderungen für Dienstleistungen in der Vereinbarung, die die Parteien ausdrücklich als nicht auf diese Leistungsbeschreibung anwendbar vereinbaren. Diese Anlage unterliegt den Bestimmungen und Bedingungen des im Angebot genannten Vertrages. Mit Ausnahme der Dienstleistungsanforderungen haben im Falle eines Konflikts zwischen dieser Anlage und dem Vertrag, die Vertragsbestimmungen Vorrang.

- I. **LEISTUNGSUMFANG.** Hitachi stellt, wie hier näher beschrieben, dem Kunden ein Speicher-Starterpaket B2X zur Verfügung. Im Rahmen der Dienstleistung erbringt Hitachi folgende Leistungen:
- Installation oder Upgrade von Hitachi Ops Center Administrator, falls zutreffend, und Ermittlung des mit diesem Kauf verbundenen Hitachi-Speichersystems.
  - Erstellung von Speicherpools, ggf. mit Tiering konfiguriert.
  - Erstellung und Zuweisung von Speicher-Volumes aus den Pools an die zwei (2) Hosts.
  - Wissenstransfer und Konfiguration von Standard-HDP (Hitachi Dynamic Provisioning) sowie Tiering-Schwellenwarnungen.

Die Dienstleistung ist wie folgt begrenzt:

In Bezug auf	Hosts	umfasst diese Dienstleistung	2 mit je 2 Volumes für alle unten aufgeführten Aktivitäten
In Bezug auf	Speichersysteme	umfasst diese Dienstleistung	1
In Bezug auf	HDP	umfasst diese Dienstleistung	1
In Bezug auf	Hitachi Ops Center Administrator oder Hitachi Storage Advisor Embedded (HSAE) bei Verwendung eines Speicher-Arrays ohne Storage Virtual Processor (SVP)	umfasst diese Dienstleistung	1 Instanz

Die folgenden Punkte liegen außerhalb des Umfangs dieser Dienstleistung:

**Um Zweifel auszuschließen, beinhaltet dieser Dienst keine statistische Analyse der aktuellen Speicherauslastung des Kunden, die als Richtschnur für das Festplattenlayout dienen könnte.** Hitachi kann eine Speicherleistungsanalyse oder einen Optimierungsservice für die Auslastungs- oder Leistungskennzahlen des Kunden bereitstellen und unter einer separaten Leistungsbeschreibung (SOW) arrangieren. Darüber hinaus enthält diese Dienstleistung nicht die Implementierung/Konfiguration von Hitachi Storage Virtualization Operating System (SVOS)-basierter Komprimierung und/oder Deduplizierung. Die Implementierung der SVOS-basierten Komprimierung/Deduplizierung kann von Hitachi unter einer separaten Leistungsbeschreibung durchgeführt werden.

Die Dienstleistung umfasst ausschließlich den Entwurf und die Implementierung der Softwareumgebung des Kunden für dynamische Bereitstellung, **weder** irgendeine Form der Datenmigration zu Hitachi-Speicher-Arrays; **noch** die physische Installation von Hardwarekomponenten (Beispiele für Hardware sind unter anderem Kabel, Speichersysteme, Server, Host-Bus-Adapter (HBAs) und SAN-Komponenten). Konkrete Elemente des SAN-Aufbaus wie SAN-Topologie, SAN-Neuentwicklung; oder Entwurf für eine neue SAN-Umgebung liegen ebenfalls außerhalb des Umfangs der Dienstleistung. Hitachi bietet diese Dienstleistungen separat an.

Hitachi erbringt ausschließlich die in diesem Dokument ausdrücklich beschriebenen Tätigkeiten.

## II. VERANTWORTLICHKEITEN DES KUNDEN

- Für die Dauer der Dienstleistung stellt der Kunde die folgenden Mitarbeiter bereit:
  - Ein designierter Projektmanager („Projektmanager“), an den sämtliche Kommunikation von Hitachi gerichtet werden soll. Der Projektmanager (a) stellt Informationen und Ressourcen rechtzeitig zur Verfügung, damit Hitachi die in diesem Dokument beschriebenen Leistungen durchführen kann, und (b) ist während der gesamten Dauer der Leistungserbringung bei Bedarf für Hitachi sowohl extern als auch vor Ort verfügbar. Der Projektmanager ist für die Entgegennahme aller Arbeitsergebnisse verantwortlich und hat die volle Befugnis, alle erforderlichen Genehmigungen im Namen des Kunden zu erteilen.

- Datenbank-, System- und Speicheradministratoren sowie Experten, die umgehend auf Anfragen von Hitachi reagieren, insbesondere in Bezug auf Daten, Dokumentation und Anwesenheit.

b) Für die Dauer der Dienstleistung stellt der Kunde Hitachi Folgendes zur Verfügung:

- Einen Arbeitsbereich mit Telefon und Zugang zu allen Einrichtungen und Systemen, die für die Durchführung der Dienstleistung erforderlich sind.
- Zugriff auf die beteiligten Hostsysteme und Netzwerke, einschließlich Benutzerzugriff und Kennwörter nach Bedarf.
- Ein Dienstleistungsstandort, der für die Dienstleistung vorbereitet wird. Der Kunde stellt sicher, dass alle erforderlichen Anforderungen an Stromversorgung, Klimaanlage, Verkabelung sowie Umwelt- und Telekommunikationsgeräte erfüllt wurden und für die Dauer der Leistungserbringung bereitgestellt werden.

c) Für die Dauer der Dienstleistung erfüllt der Kunde folgende Punkte:

- Übernahme der gesamten Verantwortung für sein Netzwerk, einschließlich Konnektivität, Leistung und Konfigurationsproblemen.
- Verfügbarkeit gültiger Lizenzen für jegliche Software, die von dieser Dienstleistung abgedeckt wird, und Gewährleistung, dass alle diese Lizenzen die Nutzung der Software durch Hitachi abdecken.
- Erfüllen aller Voraussetzungen und Bereitstellen der Dokumentation, in der die aktuellen Speichersysteme, Server, die Anzahl der Hosts der einzelnen Betriebssysteme usw. im Einzelnen aufgeführt sind, bevor die Dienstleistung geplant wird.
- Ermittlung und Zuweisung von Personal zu erforderlichen Rollen.
- Teilnahme an Planungsübungen zur Vervollständigung der Konfigurationsarbeitsmappe des Kern-Starterpakets.
- Physikalische Verbindung zwischen Speicher-Array und SAN.
- Öffnung der Firewall-Ports wie in der Konfigurationsarbeitsmappe des Kern-Starterpakets angegeben.
- Auswahl der Hosts, die für die SAN-Konnektivität verwendet werden sollen.
- Bereitstellung von Hostsystemen für Hitachi-Software gemäß den Angaben in der Konfigurationsarbeitsmappe des Kern-Starterpakets.
- Zonenerstellung und Bereitstellung von Volumes nach Bedarf.
- Bei Bedarf Erstellung zusätzlicher Speicherpools.
- Zuteilung des verbleibenden Speichers zu Pools je nach Bedarf.
- Zuteilung von Volumes und Anbindung weiterer Hosts.
- Anpassung von Schwellenwertwarnungen je nach Bedarf.
- Migration von Daten aus Legacy-Speicher.

d) Der Kunde erkennt an, dass alle von Hitachi im Zusammenhang mit dieser Dienstleistung verwendeten Tools das ausschließliche Eigentum von Hitachi oder seinen Lizenzgebern sind und dass die Verwendung der Tools ausschließlich auf Hitachi-Personal beschränkt ist. Hitachi entfernt das/die Tool(s) vor Projektabschluss von den Geräten des Kunden.

### III. ARBEITSERGEBNISSE UND LEISTUNGEN Arbeitsergebnisse

Die folgenden Arbeitsergebnisse werden dem Kunden je nach Kundenanforderungen in Papier- oder papierloser Form zur Verfügung gestellt:

- Vorab-Checkliste(n)
- Speicherpool-Layout
- Konfigurationsarbeitsmappe des Kern-Starterpakets mit der Administrator-Registerkarte von Hitachi Ops Center

#### Leistungen

Nach Abschluss der Dienstleistung verfügt der Kunde über das Storage -Starterpaket B2X, das in seinem Rechenzentrum implementiert und gemäß den vom Kunden bereitgestellten technischen Parametern konfiguriert wird. Der Kunde hat auch an einer Wissenstransfersitzung teilgenommen, die die Nutzung von HDP-Pools und Speicherverwaltungssoftware abdeckt.

### IV. BEDINGUNGEN

- Im Rahmen dieser Anlage erworbene Dienstleistungen, die nicht innerhalb von einhundertzwanzig (120) Tagen nach dem Datum des mit dieser Dienstleistung verbundenen Angebots abgeschlossen sind, werden als nichtig betrachtet. Alle verbleibenden Zahlungen sind nicht erstattungsfähig, und es werden keine Gutschriften gewährt.
- Hitachi behält sich das Recht vor, Subunternehmer in den von ihm als angemessen erachteten Rollen einzusetzen.

### V. ABSCHLUSSKRITERIEN UND ABNAHME

Nach Abschluss des Service benachrichtigt Hitachi die Vertragspartei („Vertragspartei“) per E-Mail, dass Hitachi den Service erfolgreich abgeschlossen hat. Sollte die Vertragspartei Hitachi nicht innerhalb von fünf (5) Werktagen nach Erhalt der Benachrichtigung über den

Abschluss des Dienstes eine schriftliche Beschreibung der wahrgenommenen Mängel des Dienstes übermitteln, gilt der Dienst als vollständig und von der Vertragspartei als akzeptiert.